

BULLETIN CONTACT DE L'ARUCC

ASSOCIATION DES REGISTRAIRES DES
UNIVERSITÉS ET COLLÈGES DU CANADA



CONTACT Volume 20, No. 25

Dans ce numéro

AVIS GÉNÉRAL : ASSEMBLÉE GÉNÉRALE BIENNALE DE L'ARUCC

Modifications proposées à la constitution de l'ARUCC

Le BCEI accompagne la mission commerciale ministérielle en Libye

Guide de la terminologie française et anglaise pour l'évaluation des diplômes d'études au Canada

Nouvelles de l'AUCC

L'American Association of Collegiate Registrars and Admissions Officers (AACRAO) vous invite à vous inscrire à sa 98e assemblée annuelle.

Nouveau rapport de l'IIE : Canada hôte leader des étudiants américains

Rapport EDI / XML

Soutien aux études supérieures dans le monde en développement

Prix de membre honoraire

Prix de réalisation exceptionnelle

Rapport des universités de l'Ontario

l'ARUCC continue de consolider et de développer des partenariats

Occasions d'emploi pour les membres

AVIS GÉNÉRAL : ASSEMBLÉE GÉNÉRALE BIENNALE DE L'ARUCC

Le 28 juin 2012, Ottawa, Ontario

Veillez noter que notre prochaine assemblée générale aura lieu le 28 juin 2012 lors du congrès de l'ARUCC 2012. Voici l'ordre du jour et la liste des changements proposés à nos statuts et règlements. Nous vous transmettons ces renseignements à l'avance conformément à nos obligations constitutionnelles.

Ordre du jour de l'assemblée générale biennale de juin 2012

Ordre du jour de l'assemblée générale biennale de l'ARUCC
8 h 30, le 28 juin 2012
Ottawa, Ontario

1. Ouverture
2. Approbation de l'ordre du jour
3. Approbation du procès-verbal de la 29^e assemblée générale du 30 juin 2010 à Vancouver, Colombie-Britannique
4. Rapport du président
5. Rapport du trésorier
6. Révisions des statuts et règlements
7. Présentation des membres honoraires
8. Présentation du Prix de réalisation exceptionnelle de l'ARUCC
9. Rapport des mises en candidature
10. Élections
11. Nouvelles affaires
12. Mot de la fin
13. Annonce du congrès de l'ARUCC de 2014
14. Ajournement

[\(Retour au haut de la page\)](#)

Modifications proposées à la constitution de l'ARUCC

L'Exécutif de l'ARUCC propose les modifications suivantes à la constitution de l'ARUCC

- 1- Modification proposée à l'article 5, section 3, sous-section vi :

Raison d'être : La modification proposée est nécessaire pour refléter la pratique courante et assurer une plus grande participation aux autres activités et initiatives de l'Association.

*vi) En général, les Représentants régionaux, comme membres du Comité exécutif, doivent : participer à toutes les réunions du Comité exécutif **afin de faciliter la communication entre l'ARUCC et leurs régions respectives**, travailler à l'avancement de l'Association et faire la promotion des intérêts de ceux et celles qu'ils représentent.-Les Représentants régionaux agiront comme personnes-ressources auprès du Comité exécutif, participeront à la rédaction du bulletin de l'Association et s'acquitteront des tâches qui leur auront été confiées par le Président.*

L'ARUCC vous remercie de votre soutien!



Coordonnés du vice-président de l'ARUCC et rédacteur du bulletin Contact - Hans Rouleau, Registraire,
Université Bishop's hans.rouleau@ubishops.ca, 819- 822-9600 poste 2676

2- Modification proposée à l'ARTICLE IV – ANNÉE FINANCIÈRE, à partir de l'exercice financier 2013 :

Raison d'être : Cela permettra de faire concorder l'exercice financier avec les élections du nouveau conseil exécutif. Cela simplifiera la transition de toutes les questions financières se rapportant à l'Association.

L'année financière de l'Association débutera le 1^{er} juillet de chaque année pour se terminer le 30 juin de l'année suivante.

3- Modification proposée au règlement III – Congrès biennal

Raison d'être : Les modifications suivantes décriront clairement l'attribution des responsabilités relatives à la planification et aux aspects financiers du congrès biennal. Elle dégage les institutions membres de la responsabilité financière qu'elles assument actuellement.

Section 2 :

En collaboration avec l'association régionale, le président de l'ARUCC formera un Comité de planification du congrès afin d'organiser le congrès biennal. Le Président, ou son représentant, tiendra le Comité exécutif de l'ARUCC au courant des activités de planification du congrès.

Section 3 :

Le Comité exécutif examinera et approuvera les budgets du congrès, les frais d'inscription, le programme et les arrangements au niveau local.

Section 4 :

Les frais d'inscription au congrès biennal seront établis par le Comité de planification du congrès et soumis au Comité exécutif de l'ARUCC aux fins d'examen et d'approbation. L'Association dispensera les personnes proposées comme membres honoraires des frais d'inscription.

Section 5 :

L'ARUCC est entièrement responsable de la gestion financière du congrès, en collaboration avec les associations régionales des régions où le congrès biennal a lieu. L'ARUCC s'entendra avec les associations régionales afin de partager les profits nets et les déficits du congrès biennal.

Section 6 :

Le Comité de planification du congrès doit présenter au Comité exécutif de l'ARUCC un rapport écrit sur le revenu et les dépenses, le taux de participation et les recommandations pour le prochain congrès biennal, pas plus de six mois après la fin du congrès.

[\(Retour au haut de la page\)](#)

L'ARUCC vous remercie de votre soutien!



Coordonnés du vice-président de l'ARUCC et rédacteur du bulletin Contact - Hans Rouleau, Registraire,
Université Bishop's hans.rouleau@ubishops.ca, 819- 822-9600 poste 2676

Occasions de perfectionnement professionnel :

Sommet canadien sur la gestion stratégique des inscriptions

Date : du 22 au 24 avril 2012

Lieu : Université Simon Fraser, campus de Vancouver, et Centre Harbour

Renseignements et inscription : <http://www.uwindsor.ca/sem/summit>

[\(Retour au haut de la page\)](#)

Guide de la terminologie française et anglaise pour l'évaluation des diplômes d'études au Canada

Le Centre d'information canadien sur les diplômes internationaux (CICDI) a le plaisir d'annoncer le lancement des guides de la terminologie française et anglaise pour l'évaluation des diplômes d'études dans les provinces et les territoires du Canada.

Vous pouvez accéder au guide de la terminologie anglaise, *English Terminology Guide for Academic Credential Assessment in Canada*, au : <http://terminology.cicic.ca>.

Le *Guide de la terminologie française de l'évaluation des diplômes d'études au Canada* est accessible au : <http://terminologie.cicdi.ca>.

Les deux guides sont des versions originales, c'est-à-dire que ni l'un ni l'autre n'est une traduction. Ils contiennent un inventaire distinct, et non exhaustif, des termes utilisés dans les collectivités canadiennes de langues anglaise et française.

Veillez noter qu'aucun exemplaire imprimé n'est offert, mais les définitions individuelles peuvent être imprimées. La gestion des guides en ligne permet de faire des mises à jour régulières sur notre site Web interactif, où les utilisateurs peuvent nous faire part de leurs commentaires sur les termes inventoriés et nous suggérer de nouveaux termes. Le CICDI encourage les membres qui participent à l'évaluation des diplômes d'études de créer un compte au bas ou au haut de la page d'accueil.

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec Nancy Tran, gestionnaire de projets, au 416-962-8100, poste 241, ou à n.tran@cmec.ca.

[\(Retour au haut de la page\)](#)

Le BCEI accompagne la mission commerciale ministérielle en Libye

Ottawa, le 31 janvier 2012 : L'honorable Ed Fast, ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée de l'Asie-Pacifique, a entrepris une mission commerciale de haut niveau à Tripoli en fin de semaine dernière (du 28 au 30 janvier), afin de souligner à quel point il est important de renforcer les liens commerciaux existants entre le Canada et le Conseil national de transition de la Libye, au bénéfice des deux pays. Karen McBride, présidente et chef de la direction du Bureau canadien de l'éducation internationale (BCEI), faisait partie de cette mission, tout comme 14 dirigeants d'entreprises. En octobre dernier, elle avait fait partie de la mission du ministre des Affaires étrangères, John Baird, à Tripoli.

L'ARUCC vous remercie de votre soutien!



Coordonnés du vice-président de l'ARUCC et rédacteur du bulletin Contact - Hans Rouleau, Registraire, Université Bishop's hans.rouleau@ubishops.ca, 819- 822-9600 poste 2676

Le BCEI gère le programme libyen de bourses d'études en Amérique du Nord, dans le cadre duquel il offre ses services au ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique de la Libye pour fournir une aide financière à quelque 2 500 boursiers au Canada et aux États-Unis. [Pour en savoir plus](#)

[\(Retour au haut de la page\)](#)

Nouvelles de l'AUCC

Apprenez-en davantage sur l'Association des universités et des collèges du Canada (AUCC) dans les actualités de mars 2012. [Cliquez ici](#) pour en savoir plus.

[\(Retour au haut de la page\)](#)

L'American Association of Collegiate Registrars and Admissions Officers (AACRAO) vous invite à vous inscrire à sa 98^e assemblée annuelle.

Soumis par : Janie Ayers Barnett, directrice exécutive associée, **American Association of Collegiate Registrars and Admissions Officers (AACRAO)**

www.aacrao.org

barnettj@aacrao.org

Offrant plus de 200 séances et ateliers, l'[assemblée annuelle de L'AACRAO](#) est une précieuse ressource pour aborder les questions auxquelles votre campus est confronté, établir des objectifs et élaborer des directives pour résoudre ces situations, et découvrir ce qui fonctionne bien dans d'autres campus partout au monde. Soyez des nôtres à Philadelphie, du 1^{er} au 4 avril 2012, au centre des congrès de la Pennsylvanie. L'[inscription](#) à l'assemblée est en cours et les [réservations d'hôtel](#) peuvent être faites à nos hôtels hôtes : le Philadelphia Marriott Downtown ou le Courtyard Philadelphia Downtown.

L'assemblée annuelle vous réserve quatre jours captivants d'ateliers, de séances, de réunions plénières et d'occasions de réseautage. Téléchargez la brochure [AACRAO Annual Meeting Registration](#) pour voir notre vaste choix de séances et d'ateliers, et obtenir des renseignements sur les hôtels, le voyage et l'inscription dans un format convivial, facilement téléchargeable! Des renseignements supplémentaires sur l'assemblée sont accessibles [en ligne](#).

[\(Retour au haut de la page\)](#)

Nouveau rapport de l'IIE : Canada hôte leader des étudiants américains

Le BCEI accueille favorablement un nouveau rapport démontrant que le Canada est un hôte leader pour les étudiants américains. Le BCEI, comme étant le représentant canadien au

L'ARUCC vous remercie de votre soutien!



Coordonnés du vice-président de l'ARUCC et rédacteur du bulletin Contact - Hans Rouleau, Registraire, Université Bishop's hans.rouleau@ubishops.ca, 819- 822-9600 poste 2676

Project Atlas a contribué à la publication la plus récente de l'IIE, **U.S. Students in Overseas Degree Programs**.

[Pour lire le communiqué de presse.](#)

Janine Knight-Grofe

CBIE/BCEI

[\(Retour au haut de la page\)](#)

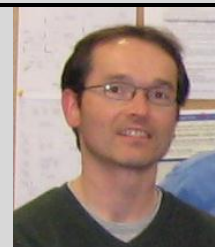
Rapport EDI / XML

Par Doug Holmes

Représentant de l'ARUCC au comité SPEEDE de l'AACRAO

Représentant de l'ARUCC auprès du groupe d'utilisateurs de PESC au Canada

Dans ce numéro de CONTACT, je vous parle des prochaines occasions d'explorer les normes d'échange de données électroniques qui sont en train d'être développées et instaurées dans les établissements d'éducation postsecondaire d'Amérique du Nord.



- Assemblée annuelle de 2012 de l'AACRAO (<http://www.aacrao.org/meetings/2012AnnualMeeting.aspx>)
Ceux et celles d'entre vous qui pourront assister à l'assemblée de cette année, qui aura lieu à Philadelphie du 1^{er} au 4 avril 2012, devraient assister à une des séances suivantes sur l'échange de données informatisées (EDI), le langage XML et le format PDF (le jour et l'heure pourraient changer. Veuillez consulter le programme officiel du congrès) :

Jour / heure	Titre de la séance
Lundi 2 avril 2012 de 8 h à 9 h 15	Birds of a Feather Fireside for Schools Sending and/or Receiving Electronic Transcripts
Lundi 2 avril 2012 de 16 h à 17 h	The Latest in the Secure Electronic Exchange of PDF Student Transcripts
Mardi 3 avril 2012 de 13 h à 14 h	Panel Discussion: Electronic Exchange of Student Transcripts
Mardi 3 avril 2012 de 15 h 45 à 16 h 45	Show Me the Money - Cost Benefits of Electronic Exchange
Mardi 3 avril 2012 de 17 h à 18 h	Overcoming the Roadblocks to Transcript Electronic Exchanges
Mercredi 4 avril 2012 de 9 h 15 à 10 h 15	Electronic Transcript Exchanges That Really Work
Mercredi 4 avril 2012 de 10 h 30 à 11 h 30	Grow Your Electronic Transcript Trading Partner Relationships

L'ARUCC vous remercie de votre soutien!



Coordonnés du vice-président de l'ARUCC et rédacteur du bulletin Contact - Hans Rouleau, Registraire, Université Bishop's hans.rouleau@ubishops.ca, 819- 822-9600 poste 2676

- Congrès technologique de 2012 de l'ACRAO (<http://www.aacrao.org/meetings/tech2012.aspx>)
L'appel de propositions est encore ouvert pour proposer des idées de séance pour ce congrès annuel qui aura lieu à Chicago, du 1^{er} au 3 juillet 2012. Peut-être aimeriez-vous faire une présentation sur les façons dont votre institution exploite l'échange de données informatisées, le langage XML et le format PDF, l'imagerie documentaire, le système informatique de renseignements sur les élèves (SIRE), les applications mobiles ou d'autres technologies utiles. Sinon, participez au congrès pour découvrir ce que d'autres institutions font qui pourrait aussi vous être utile!
- Congrès biennal 2012 de l'ARUCC
Dans le numéro d'automne 2011 de CONTACT (<http://www.arucc.ca/documents/ContactArchive/Vol20No24/contactvol20no24F.pdf>), je vous avais parlé du nouveau groupe d'utilisateurs de PESC au Canada et de notre projet de présenter des séances sur le PESC et ses normes de données électroniques, à Ottawa, du 25 au 28 juin 2012. Nous avons soumis plusieurs propositions que le comité de programmation de l'ARUCC est en train de considérer les nombreuses propositions que nous avons soumises sur des sujets comme :
 - « Pourquoi des normes de données et comment le PESC peut aider? »
 - « Au-delà des normes d'éléments de données – Qu'est-ce que le PESC développe? »
 - « Normes et recherches : les normes peuvent-elles faciliter la tâche, comment et pour qui? »

Pour terminer, j'aimerais souligner encore une fois que si votre institution d'enseignement ou votre région participe à une initiative sur l'échange de données informatisées ou le langage XML qui n'est pas représentée au lien Web «Who's Doing SPEEDE?» (voir <http://www.aacrao.org/About-AACRAO/committees/speede/who.asp>), je vous invite à communiquer avec moi! Si votre institution ne participe pas encore à une initiative, mais aimerait le faire, ou si vous participez, mais avez des questions ou des préoccupations, veuillez communiquer avec moi (holmes@ouac.on.ca) et je vous fournirai les renseignements ou les coordonnées des personnes à contacter.

[\(Retour au haut de la page\)](#)

Soutien aux études supérieures dans le monde en développement

Soumis par : Steven Davis, Universitaires pour l'éducation supérieure et le développement (UPESED)

Les universités des pays en développement ont besoin de notre aide pour fournir aux jeunes un enseignement supérieur adapté aux besoins de développement de leur pays et encourager ces diplômés à rester dans leur pays natal.

La mission de l'UPESED est d'aider les pays en développement à améliorer leurs institutions postsecondaires et à étendre leurs programmes pour qu'ils puissent éduquer les professionnels dont les pays ont besoin pour leur développement. L'organisation accomplit sa mission en envoyant des universitaires et des professionnels bénévoles qui fournissent une expertise et favorisent le développement des compétences requises pour ces institutions.

L'ARUCC vous remercie de votre soutien!



Coordonnés du vice-président de l'ARUCC et rédacteur du bulletin Contact - Hans Rouleau, Registraire, Université Bishop's hans.rouleau@ubishops.ca, 819- 822-9600 poste 2676



Université du Libéria

Depuis que l'UPESED a envoyé son premier bénévole en 2009, elle a terminé ou est sur le point de terminer plus de 20 projets avec dix partenaires dans onze pays : le Bénin, le Chili, l'Indonésie, l'Éthiopie (2), le Ghana (2), le Libéria (6), la Namibie (2), le Népal, le Nigeria, le Rwanda (3) et la Sierra Leone (2).

L'UPESED mène actuellement un projet à l'Université nationale du Rwanda (UNR) pour aider à améliorer le registrariat. Gudrun Curri, anciennement registraire à l'Université de Dalhousie, et Carole Dence, anciennement registraire aux facultés des Arts et des sciences sociales de l'Université de Carleton, sont des bénévoles de l'UPESED à l'UNR. Leur premier placement en juillet 2010 avait pour but de déterminer les besoins et ce qui pouvait être fait pour aider l'UNR. Pendant leur deuxième placement, d'octobre à décembre 2010, elles ont accompli un travail énorme et ont entre autres instauré de nouveaux processus du bureau du registraire de Avant leur deuxième campus pour s'inscrire, deuxième placement, distance en utilisant un et Carole retourneront à



Carole Dence

placement, les étudiants de l'UNR devaient se rendre au un trajet long et coûteux dans un pays si pauvre. Après leur plus de 97 pour cent des étudiants pouvaient s'inscrire à nouveau système d'inscription et de paiement en ligne. Gudrun l'UNR au printemps 2012 pour terminer leur travail.

À l'avenir, l'UPESED concentrera ses efforts sur un petit groupe d'institutions partenaires afin d'être plus efficace sur une période de temps plus longue. Ce changement nous permettra de créer des programmes à long terme pour les institutions et d'assurer que nos activités sont durables. Certaines de ces institutions seront dans les pays les plus pauvres du monde, où nos activités auront une incidence claire et amélioreront le sort des citoyens. Nos bénévoles sont prêts à entreprendre une initiative sur les sciences de la santé au Népal, à instaurer des programmes de soins infirmiers au Kenya, et à aider à former le personnel administratif sur les meilleures pratiques au Rwanda.



Gudrun Curri



Université de la Namibie



Université Addis-Ababa

Si vous aimeriez vous inscrire comme bénévole potentiel, travailler bénévolement pour nous ici au Canada, ou faire un don, rendez-vous sur notre site web au www.ahed-upesed.org ou communiquez avec moi, Steven Davis, directeur exécutif, UPESED, à sdavis@ahed-upesed.org.

[\(Retour au haut de la page\)](#)

L'ARUCC vous remercie de votre soutien!



Coordonnés du vice-président de l'ARUCC et rédacteur du bulletin Contact - Hans Rouleau, Registraire, Université Bishop's hans.rouleau@ubishops.ca, 819- 822-9600 poste 2676

Conseil exécutif de l'ARUCC, 2012-2014

Le président sortant a l'honneur de présider plusieurs processus de mise en candidature et de sélection avant le congrès de l'ARUCC. Un de ces processus de mise en candidature est celui qui présente la liste des candidats au comité exécutif lors de notre assemblée générale.

Nos statuts, à L'ARTICLE V – COMITÉ EXÉCUTIF, Section 2 – Élection des membres du Comité exécutif, sous-section b), stipulent que « le président choisira quatre autres membres, un de chaque région »; et, sous-section c, « au moins deux mois avant la tenue de l'assemblée annuelle, le Comité de mise en candidature invitera les Comités exécutifs des Associations régionales de registraire (WARUCC, OURA, CRALO, AARAO, CRÉPUQ) à soumettre les noms de candidats aux postes de Vice-président et (ou) de Représentant régional et (ou) de Secrétaire/Trésorier. »

Les mises en candidatures et les expressions d'intérêt ont été reçues et pour compléter le processus, un comité de mise en candidature a été formé. Le comité regroupe les représentants suivants, énumérés de l'ouest à l'est :

Mike Sekulic, président sortant de l'ARUCC et président du comité de mise en candidature

Russell Isinger, registraire et directeur des Services universitaires, Université de la Saskatchewan

Bob Hann, registraire, Collège Niagara

Manon Vaillant, registraire, HEC Montréal

Fred Rosmanitz, registraire, Université St. Francis Xavier

Le comité de mise en candidature s'occupera de distribuer la liste des candidats comme préavis à la présentation au congrès de 2012 de l'ARUCC.

Certains postes ont un ordre de succession naturel. La présidente actuelle, Joanne Duklas, deviendra donc la présidente sortante, et le vice-président, Hans Rouleau, deviendra président. Les postes de représentants régionaux et de secrétaire-trésorier peuvent changer. Certains membres sont disposés à accomplir un autre mandat, alors que d'autres contribueront de différentes façons. Les recommandations que nous avons déjà reçues des groupes régionaux annoncent un comité exécutif dynamique et capable de bien servir les membres pour les années à venir. Ne manquez pas de prendre connaissance de la liste des candidats!

[\(Retour au haut de la page\)](#)

Prix de membre honoraire

L'ARUCC remet le Prix de membre honoraire pour reconnaître les membres pour leur contribution considérable à l'Association. L'ARUCC vous invite à proposer des candidats qui ne sont plus admissibles en tant que membres individuels et ont contribué à l'Association de façon considérable au cours de leur carrière. Les contributions peuvent inclure le service à titre de membre ou de membre du comité exécutif; une participation active à la planification ou aux présentations des congrès de l'ARUCC; le service comme membre d'un groupe de travail de l'Association; une participation active aux affaires d'une association régionale. Le candidat proposé ne doit plus être membre individuel.

L'ARUCC vous remercie de votre soutien!



Coordonnés du vice-président de l'ARUCC et rédacteur du bulletin Contact - Hans Rouleau, Registraire, Université Bishop's hans.rouleau@ubishops.ca, 819- 822-9600 poste 2676

Les décisions seront prises par le comité exécutif de l'ARUCC et le prix sera présenté lors du congrès de 2012 de l'ARUCC, à Ottawa. Si vous connaissez une personne qui répond à ces critères, rendez-vous à cette adresse Web et remplissez le formulaire en ligne. Les mises en candidature sont acceptées jusqu'au 15 avril 2012.

<http://www.arucc.ca/machform/view.php?id=4>

[\(Retour au haut de la page\)](#)

Prix de réalisation exceptionnelle

Un des objectifs explicites de l'ARUCC est de reconnaître les réalisations de ses membres. L'ARUCC vous invite à proposer des membres qui contribuent de façon considérable à la profession de registraire, au travail d'une association régionale, de l'association nationale ou de leur institution, ou à l'amélioration des services aux étudiants. Les candidats proposés doivent actuellement travailler dans la profession. Les décisions seront prises par le comité exécutif de l'ARUCC et le prix sera présenté lors du congrès de 2012 de l'ARUCC, à Ottawa. Veuillez noter qu'à titre de proposant, vous n'êtes pas tenu d'assister au congrès, ni de présenter le prix.

Si vous connaissez une personne qui répond à ces critères, rendez-vous à cette adresse Web et remplissez le formulaire en ligne. Les mises en candidature sont acceptées jusqu'au 15 avril 2012.

<http://www.arucc.ca/machform/view.php?id=5>

[\(Retour au haut de la page\)](#)

Rapport des universités de l'Ontario

Par : Richard Levin, représentant de l'Ontario de l'OURA, Université de Toronto

En février 2012, les demandes d'admission aux universités ontariennes provenant d'élèves des écoles secondaires de l'Ontario étaient en hausse de 2,4 pour cent par rapport à février 2011. On a aussi constaté une augmentation de 5,9 pour cent des demandes d'admission ne provenant pas d'élèves des écoles secondaires de l'Ontario.

Les élections provinciales ontariennes du 6 octobre 2011 se sont soldées par un gouvernement Libéral minoritaire. Le nouveau ministre de la Formation et des Collèges et Universités, Glen Murray, anciennement ministre de la Recherche et de l'Innovation, est député à l'Assemblée législative de l'Ontario pour Toronto-Centre. Il a également été maire de la ville de Winnipeg et président du [Canadian Urban Institute](#).

Une des grandes promesses électorales du parti Libéral était l'octroi de bourses d'études de 1 600 \$ par étudiant universitaire et de 730 \$ par étudiant du niveau collégial (représentant plus ou moins 30 pour cent des frais de scolarité). Ces bourses sont offertes aux résidents de l'Ontario inscrits à un programme avec entrée directe qui ont terminé leurs études secondaires depuis moins de quatre ans et ont un revenu familial de moins de 160 000 \$. Le premier versement de 800 \$ est actuellement distribué et des discussions sont en cours pour décider comment cette bourse sera administrée à l'avenir.

L'ARUCC vous remercie de votre soutien!



Coordonnés du vice-président de l'ARUCC et rédacteur du bulletin Contact - Hans Rouleau, Registraire, Université Bishop's hans.rouleau@ubishops.ca, 819- 822-9600 poste 2676

Le gouvernement s'est également engagé à créer 60 000 nouvelles places d'enseignement postsecondaires et trois nouveaux campus de premier cycle.

Dans le cadre de son initiative de transfert des crédits, le ministère de la Formation et des Collèges et Universités a créé un organisme indépendant, le Conseil ontarien pour l'articulation et le transfert (COAT). Le COAT est un organisme de partage de politiques et de renseignements prônant l'amélioration du transfert de crédits par le financement de projets et une présence sur le Web. Il n'a pas de pouvoir statutaire ou réglementaire.

NISO : Le travail sur le numéro d'immatriculation scolaire de l'Ontario (NISO) se poursuit. Les discussions s'articulent autour de la façon dont les numéros seront assignés aux élèves qui entrent dans un établissement postsecondaire sans NISO et les rôles que joueront les institutions d'enseignement. Le travail fait l'objet d'un pilote dans quelques institutions et la mise en œuvre complète du système est prévue à l'automne 2012.

Modernisation du RAFEO : Le travail devrait être terminé à l'automne 2012. Les étudiants n'auront alors plus besoin d'imprimer et de signer plusieurs documents et de les amener aux bureaux des institutions pour négocier le paiement. La confirmation de l'inscription se fera électroniquement.

[\(Retour au haut de la page\)](#)

L'ARUCC continue de consolider et de développer des partenariats

Le comité exécutif de l'ARUCC continue de consolider et de développer des partenariats avec certaines organisations dans le but d'aider les membres. À cette fin, l'ARUCC a récemment signé un protocole d'entente avec les organisations suivantes :

- l'Association of University Administrators (AUS);
- la Corporation du Conseil des ministres de l'Éducation, Canada (CMEC).

L'Association of University Administrators (AUA) est un organisme professionnel pour les administrateurs et les gestionnaires des hautes études au Royaume-Uni et en Irlande. L'objectif de l'AUA consiste à favoriser l'avancement de l'éducation en recommandant de saines méthodes de leadership, de gestion et d'administration en formation complémentaire, et en enseignement supérieur, par l'éducation, la formation et d'autres initiatives.

L'ARUCC et le CMEC ont signé un protocole d'entente afin de collaborer à des recherches sur la mobilité des étudiants de niveau postsecondaire au Canada. Le projet de recherche auquel participent plusieurs partenaires est intitulé « Measuring Interprovincial Mobility of Postsecondary Students » (mesure de la mobilité interprovinciale des étudiants du postsecondaire).

[\(Retour au haut de la page\)](#)

Occasions d'emploi pour les membres

Nous invitons nos membres à visiter la section « Employment opportunities » du site Web de l'ARUCC. Pour savoir comment afficher un poste vacant au sein de votre institution sur le site Web de l'ARUCC, visitez le : <http://www.arucc.ca/advertising.htm>.

L'ARUCC vous remercie de votre soutien!



Coordonnés du vice-président de l'ARUCC et rédacteur du bulletin Contact - Hans Rouleau, Registraire, Université Bishop's hans.rouleau@ubishops.ca, 819- 822-9600 poste 2676

L'ARUCC vous remercie de votre soutien!



Coordonnés du vice-président de l'ARUCC et rédacteur du bulletin Contact - Hans Rouleau, Registraire,
Université Bishop's hans.rouleau@ubishops.ca, 819- 822-9600 poste 2676